

Distr.
GENERAL

S/1997/29
14 January 1997
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH
AND RUSSIAN

مجلس الأمن



مشروع قرار

إن مجلس الأمن،

إذ يشير إلى قراراته السابقة ذات الصلة، وبخاصة قراراته ٧٧٩ (١٩٩٢) المؤرخ ٦ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢، و ٩٨١ (١٩٩٥) المؤرخ ٣١ آذار/مارس ١٩٩٥، و ١٠٢٥ (١٩٩٥) المؤرخ ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥، و ١٠٣٨ (١٩٩٦) المؤرخ ١٥ كانون الثاني/يناير ١٩٩٦، و ١٠٦٦ (١٩٩٦) المؤرخ ١٥ تموز/يوليه ١٩٩٦،

وقد نظر في تقرير الأمين العام المؤرخ ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦ (S/1996/1075)،

وإذ يعيد مرة أخرى تأكيد التزامه باستقلال جمهورية كرواتيا وسيادتها وسلامتها الإقليمية،

وإذ ينوه بالإعلان المشترك الذي وقع في جنيف في ٣٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢ رئيسا جمهورية كرواتيا وجمهورية يوغوسلافيا الاتحادية، والذي أكد من جديد اتفاقهما بشأن تجريد شبه جزيرة بريفلانكا من السلاح، وإذ يؤكد ما أسهم به هذا التجريد من خفض لحدة التوتر في المنطقة، وإذ يشدد على الحاجة إلى اتفاق جمهورية كرواتيا وجمهورية يوغوسلافيا الاتحادية على تسوية محل خلافتهما بالوسائل السلمية،

وإذ يلاحظ مع القلق ما يقع من انتهاكات في المناطق التي حددتها الأمم المتحدة في المنطقة الإقليمية، بما في ذلك التقييدات المفروضة على حرية حركة مراقبي الأمم المتحدة العسكريين وغيرها من الأنشطة المشار إليها في تقرير الأمين العام، والتي تزيد بصورة خطيرة من حدة التوتر،

وإذ يرحب بالاعتراف المتبادل فيما بين جميع الدول الخلف لجمهورية يوغوسلافيا الاتحادية الاشتراكية السابقة، ضمن حدود تلك الدول المعترف بها دوليا، وإذ يشدد على أهمية التطبيع الكامل للعلاقات فيما بين تلك الدول،

وإذ يشيد بالاتفاق المتعلق بتطبيع العلاقات بين جمهورية كرواتيا وجمهورية يوغوسلافيا الاتحادية، الموقع في بلغراد في ٢٣ آب/أغسطس ١٩٩٦، والذي يلتزم الطرفان بمقتضاه بحل مسألة بريفلانكا المتنازع عليها بالوسائل السلمية عن طريق المفاوضات، بروح تستلهم ميثاق الأمم المتحدة وعلاقات حسن الجوار،

وإذ يقرر أن الحالة في كرواتيا لا تزال تشكل تهديدا للسلام والأمن الدوليين،

١ - يأذن لمراقبي الأمم المتحدة العسكريين بمواصلة رصد تجريد شبه جزيرة بريفلانكا من السلاح، وفقا للقرارين ٧٧٩ (١٩٩٢) و ٩٨١ (١٩٩٥) والفقرتين ١٩ و ٢٠ من تقرير الأمين العام المؤرخ ١٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ (S/1995/1028*)، وذلك حتى ١٥ تموز/يولية ١٩٩٧؛

٢ - يحث الطرفين على أن يتقيدا بالتزاماتهما المتبادلة وعلى أن ينفذا تنفيذا تاما الاتفاق المتعلق بتطبيع العلاقات بين جمهورية كرواتيا وجمهورية يوغوسلافيا الاتحادية، ويشدد على أن هذه العلاقات بالغة الأهمية لتوطيد السلام والأمن في جميع أنحاء المنطقة؛

٣ - يطلب من الطرفين أن يعتمدا الخيارات العملية التي اقترحتها مراقبو الأمم المتحدة العسكريون من أجل تحسين السلامة والأمن في المنطقة على النحو المشار إليه في تقرير الأمين العام المؤرخ ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦، ويطلب إلى الأمين العام أن يقدم بحلول ١٥ نيسان/أبريل ١٩٩٧ تقريرا عن التقدم المحرز في تنفيذ هذه الخيارات العملية، وبخاصة فيما يتعلق بتوفير حرية الحركة للمراقبين العسكريين في جميع أنحاء المنطقة بأسرها واحترام نظام التجريد من السلاح؛

٤ - يطلب من الطرفين الكف والامتناع عن جميع الانتهاكات وعن القيام بالأنشطة العسكرية والأنشطة الأخرى التي قد تزيد من حدة التوتر، وأن يتعاونوا تعاونا تاما مع مراقبي الأمم المتحدة العسكريين، وأن يكفلا سلامتهم وحرية حركتهم، بما في ذلك عن طريق إزالة الألغام الأرضية؛

٥ - يطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى المجلس بحلول ٥ تموز/يولية ١٩٩٧ تقريرا بشأن الحالة في شبه جزيرة بريفلانكا وكذلك بشأن ما تحزره جمهورية كرواتيا وجمهورية يوغوسلافيا الاتحادية من تقدم صوب التوصل إلى تسوية تحل خلافاتهما بالوسائل السلمية، وذلك كيما ينظر فيه المجلس في وقت مبكر؛

٦ - يطلب إلى مراقبي الأمم المتحدة العسكريين وقوة تثبيت الاستقرار المتعددة الجنسيات، التي أذن بها المجلس في القرار ١٠٨٨ (١٩٩٦) المؤرخ ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦، مواصلة التعاون الكامل فيما بينهما؛

٧ - يقرر إبقاء المسألة قيد نظره الفعلي.
